

# 目錄

王良和

A22 進山

A24 重操故業

A28 冬日紫薇

A29 我們與船

今文

A34 夢回南生園

A36 嫁女餅

A37 病毒

A38 走鬼阿婆

A40 蜘蛛人

A41 年輕的墓碑

池荒懸

A44 杯

A47 崇拜

A49 打印機

A50 紮染

米米

A54 如是跋涉

宋子江

A64 誕生

A66 在柏林的東普魯士餐廳

A68 萊頓尋杜

A70 威士寄情

A72 石榴

A74 肺炎時期的抒情

周漢輝

A80 黑雨

A83 請客

A87 草原之光書店

A90 密居誌・其三

律銘

A92 匯流

A97 渡

洛楓

A100 沒有人愛沒有人

A103 看見／看不見的城市光影

A108 非法追月

A111 城市的冠狀病毒

A114 口罩臉皮

飲江

A118 佢當然會回來（給羅樂敏）

A121 感君一回顧

A122 陸上行舟

A123 灰欄記

A126 我們猜不出的謎

莊元生

A130 我的山村

A132 荒園廢井

A134 雨中走在上水

A137 病中讀卡夫卡

A139 老人與狗

彭依仁

A142 陰影

A143 親愛的，今晚，你可否載我一程？

A145 質料

A148 本部

A150 錦石

萍凡人

A154 潛

A156 致魚皮

A157 豬油撈飯——二進元朗

A159 穿衣裳的樹

A160 內心那微小風速計

A162 東京・古書街

The Chinese University of Hong Kong Press: Copyrighted Materials

A187 A185 A184 A182 A181 A178

立冬

夜讚

無名氏

夜禱

港珠澳大橋

寒港

廖偉棠

A175 A173 A171 A169 A166

走路回家時看見不知道名字的花

走上蒙馬特高地聖心堂

繁衍

江戶東京博物館

聚會

葉英傑

A219 A216 A213 A210

沿高速公路走，去買一包中國米

浣花箋

樹劫

鹿

劉偉成

A205 A203 A200 A198 A196 A194 A192 A190

二十年祭

蝴蝶飛

九龍塘站天橋

何時開始

莫倫貝克

化城再來人

伊巴爾大橋

無題

樊惑

The Chinese University of Hong Kong Press: Copyrighted Materials

璇筠

A222 然而你仍然在跑

A226 藥

A230 八月的港鐵

A231 自白

A232 同學聚會

A233 翡翠的雨

鄧阿藍

A236 濕衣

A238 故事足球場——給同在貧民區生長的M

A242 夢尋夢

A245 瘟疫下獨居的口罩

鄭政恆

A248 巡遊以後

A251 翅膀

A253 在柴灣海角旁的工廠大廈

A255 無可疑

A256 抗疫時代

鍾國強

A258 油甘子

A260 棉被與欄杆

A262 我只會告訴你這些

A264 微明

A265 月想

A266 虛雪

A275 A274 A272 A268

竹林

洋蔥

洞

伸手拾取  
廚桌上的  
刀子

羅樂敏

The Chinese University of Hong Kong Press: Copyrighted Materials

## TABLE OF CONTENTS

### **ANDREW BARKER** *four poems*

- B17 Sonnet 340. Beautifying Scars  
B18 Sonnet 219. An Excuse for Not Writing About  
Important Immediate Issues  
B19 Sonnet 435. It's Never Sweet or Fitting  
B20 Virus: 2020. Coronavirus

### **MARY JEAN CHAN** *three poems*

- B21 Love for the Living  
B22 Specular Poem  
B23 Altered Nature

### **CHENG TIM TIM** *four poems*

- B25 Street Views, January 2020  
B26 Street Views, February 2020  
B27 Street Views, March 2020  
B28 Street Views, April 2020

### **KIT FAN** *three poems*

- B29 Hong Kong and the Echo  
B31 Among School Teachers  
B33 The Hare and the Tortoise

### **NASHUA GALLAGHER** *three poems*

- B35 Terminal  
B37 The Jungle House  
B39 When This Is All Over

### **TAMMY LAI-MING HO** *four poems*

- B41 On the Day of the Eclipse  
B42 Sometimes a Dream  
B43 If I Do Not Reply  
B45 Art

**ANTONY HUEN** *three poems*

- B47 Father to Son  
B48 Grandma  
B49 Ode to a Plastic Pail

**AKIN JEJE** *four poems*

- B51 Land of Ruin  
B53 Mangkhut  
B54 Sham Tseng Goose  
B55 Long Hot Summers

**AGNES S. L. LAM** *three poems*

- B57 For PK  
B59 The Lam Village  
B61 Water Fairy

**BELLE LING** *three poems*

- B63 Miso Soup  
B65 Tasting Karma  
B66 63 Temple Street, Mong Kok

**DAVID MCKIRDY** *four poems*

- B69 Amah  
B70 Bamboozled  
B71 Working Class God  
B73 Outward Bound

**REID MITCHELL** *four poems*

- B75 A Terrible Beauty  
B76 Defying Moloch Off The Pearl  
B77 2020  
B78 Li Bai Invites You to Dance Below Lion Rock

**COLLIER NOGUES** *three poems*

- B81 Preface: Important Notice  
B83 Article XII: Autonomy  
B84 Tentacular



**JASON S POLLEY** *two poems*

- B87 Chinatowns Calcutta, China-wallahs Dhaka  
B91 Ngo Mai Lou Cryptogram

**KATE ROGERS** *four poems*

- B93 Ode to My Period  
B94 On My Way to Cantonese Class  
B96 Lamma Island Tofu-Fa  
B97 At the Daipaidong

**JAMES SHEA** *six poems*

- B99 Soft Tank  
B100 Sun Broker  
B101 Finish Line  
B102 Two-Body Problem  
B103 Tin Foil  
B104 Wake

**EDDIE TAY** *three poems*

- B105 Office  
B107 How I Impress Others With My Cantonese  
B108 Three Excerpts from *The Mental Life of Cities*

**WAWA** *two poems*

- B111 Mother and Stone  
B115 drawing #102

**LIAN-HEE WEE** *three poems*

- B117 Parental Naggings for T, the Still Surviving Sister of  
Effectively Dead Brother H  
B119 Submergent Infection of Two Diasporic Han Characters  
B120 At the Unholy Court of Humanity

**JENNIFER WONG** *four poems*

- B123 Metamorphosis  
B124 At the Wet Market  
B125 Personal History of Soups  
B126 My Father, Who Taught Me How to Fold Serviette Penguins

**MARCO YAN** *four poems*

- B127 After the Cold the Cold  
B128 Arrows  
B129 For a Moment, in This Light  
B130 Train

**B133 BIOGRAPHICAL NOTES**

The Chinese University of Hong Kong Press: Copyrighted Materials